

宇宙中最好的超级英雄漫画书!

20
1982-2012
Image
SINCE 1992
93

无敌少侠



image COMICS PRESENTS

INVINCIBLE

ROBERT KIRKMAN

WRITER

万能阿腾

翻译

RYAN OTTLEY

PENCILER pages 7-20

CORY WALKER

PENCILER & INKER pages 1-6

一把巨龙传说

嵌字

CLIFF RATHBURN

INKER pages 7-20

JOHN RAUCH

COLORIST

莫小林

填涂

RUS WOOTON

LETTERER

SINA GRACE

EDITOR

蓝色星星z

封面汉化

贴吧汉化
永久免费
制作分享

COVER BY RYAN OTTLEY, CORY WALKER & JOHN RAUCH

CREATED BY ROBERT KIRKMAN & CORY WALKER



IMAGE COMICS, INC.

Robert Kirkman - chief operating officer
Erik Larsson - chief financial officer
Todd McFarlane - president
Marc Silvestri - chief creative officer
Jim Valentino - vice president
Eric Stephenson - publisher
Todd Martinez - sales & licensing coordinator
Jennifer de Guzman - pr & marketing director
Gregory Gigglescore - accounts manager
Emily Miller - administration assistant
Jana Perryano - marketing assistant
Barak deLima - events coordinator
Kevin Yuen - digital rights coordinator
Tyler Shindler - production manager
Drew Hill - art director
Jonathan Chen - design director
Monica Garcia - production artist
Vincent Kucuk - production artist
Jana Cook - production artist

www.imagecomics.com



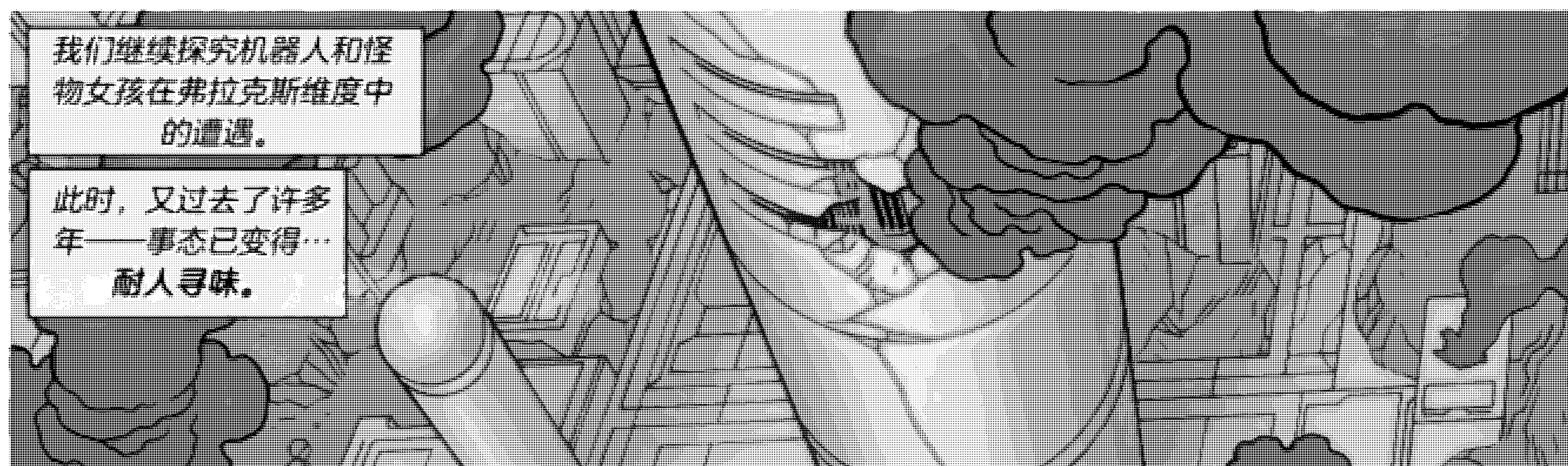
For SKYBOUND ENTERTAINMENT

Robert Kirkman - CEO
J.J. Obed - President
Sina Grace - General Manager
Shawn Markham - Director of Business Development
Tim Daniel - Digital Content Manager
Chris Manning - Assistant to CEO
Sydney Pennington - Assistant to CEO
Feldman Public Relations - L.A. Public Relations

For international rights inquiries
please contact: img@skybound.com

www.skybound.com

INVINCIBLE #93. July 2012. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2134 Alston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2012 Robert Kirkman, LLC & Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman, LLC & Cory Walker, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed in the U.S.A. For information regarding the CPSIA on this printed material call: 203-595-3636 and provide reference # RICH - 442362.



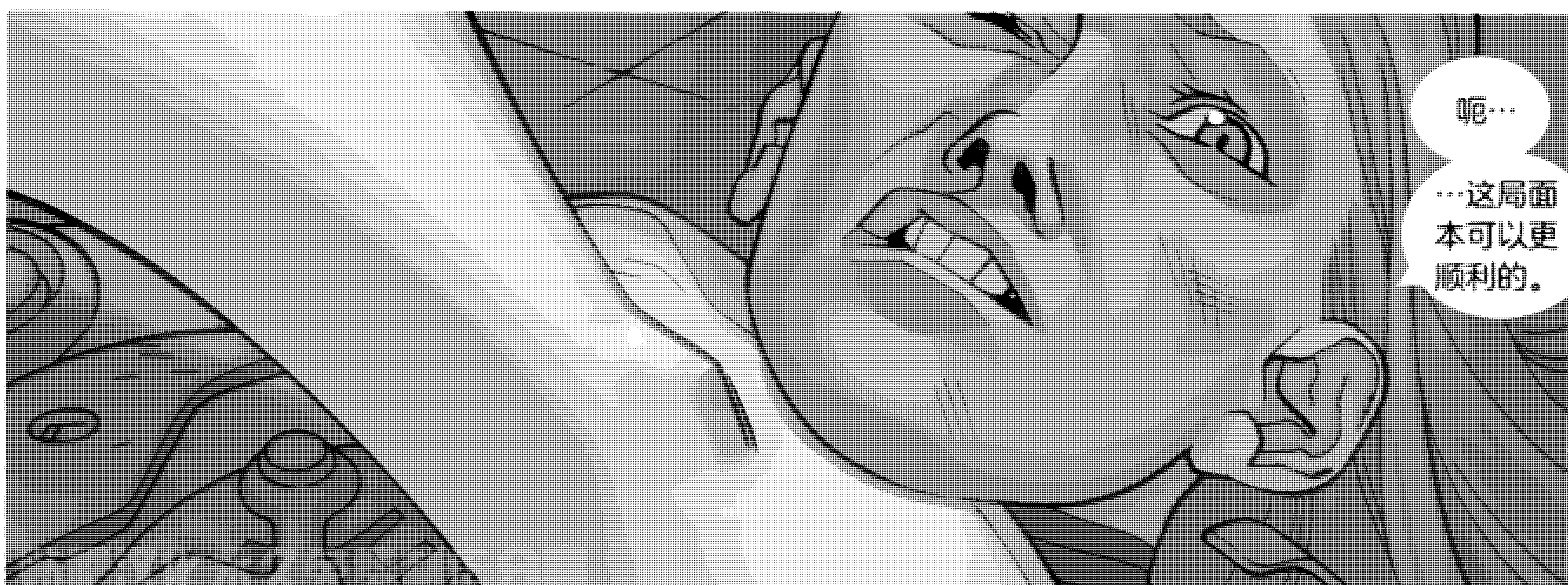
我们继续探究机器人和怪物女孩在弗拉克斯维度中的遭遇。

此时，又过去了许多年——事态已变得…耐人寻味。



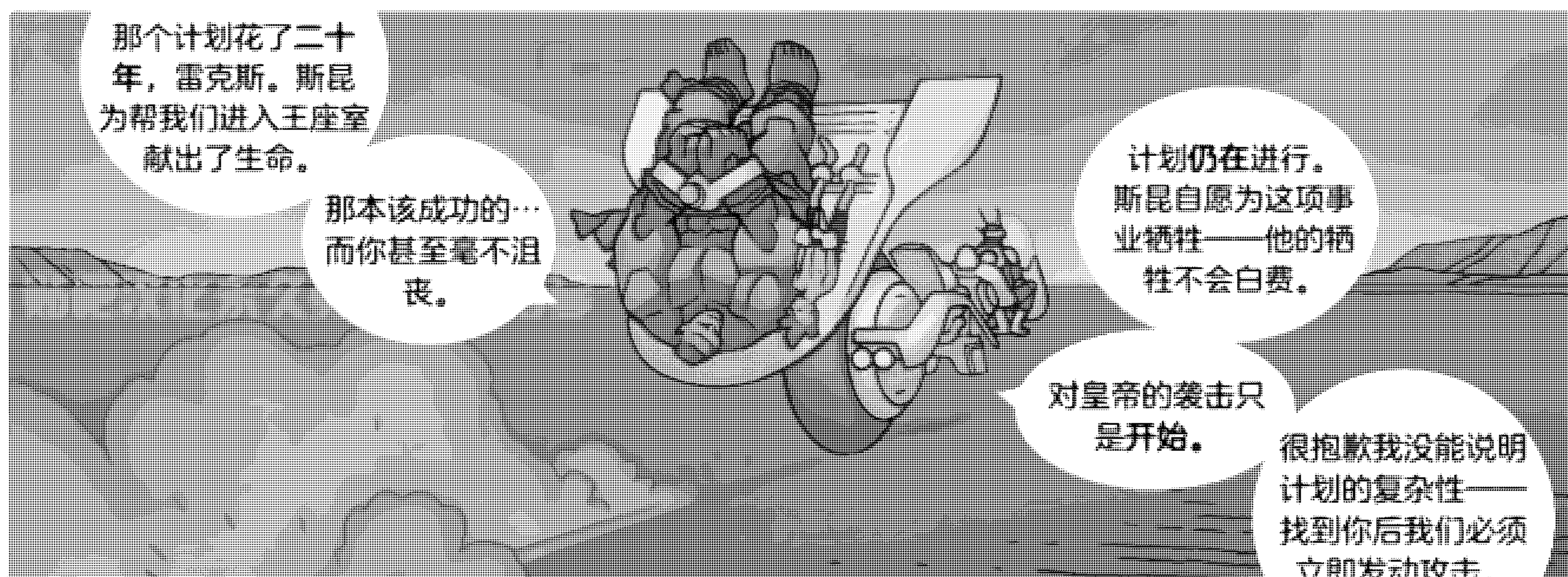
（你扰乱了我的皇室寝宫，损毁了特朗圣殿，还腐化了我儿时便供我取乐的竞技场冠军。）

（我特地为你准备了专属刑罚——地球人！）



呃…

…这局面本可以更顺利的。



他们从其他维度收割奴隶时，通常已明确预设好奴隶的用途。

他们首次入侵我们维度被挫败时，本打算让地球人口在其矿场劳作。

他们被阻止，全靠一人之力：无敌少侠的父亲——全能侠。弗拉克斯人曾构想并执行了一个计划，就是将他带入本维度以排除这个变数。*

在此地，他被称作“毁灭者”。

见第三期

他曾被囚禁一时，他们设法抑制了他的天赋能力，但囚禁未能持久。

说他们的计划适得其反，都算是轻描淡写。

最终，他们对抗那孤身之敌的战争，持续了本维度近一年时间。

结果弗拉克斯帝国分崩离析，其文明的皇冠之城——克拉夏彻底毁灭。



他们花了几代人为下一次入侵地球做准备，目的就是强迫人类重建他们心爱的城市——克拉夏。

那就是他们正带我们去的地方。由于我们来自地球，重建这座荒废了几个世纪的城市将是我们的任务，而且唯独是我们的任务。



所以我们要为他们重建城市？这怎么成了我们计划的一部分——这对我们有何益处？

过去四年里你是不是发生了什么变故，脑子变迟钝了？

你没有把时间因素考虑进去。我们在这个世界度过数十年，地球才过去了几周……这绝非易事，需要耗费大量时间。

但时间站在我们这边。



他们根本不指望我们真能重建城市，这只是种惩罚手段。

我们每分每秒都会受到监视——但最终，他们会开始注意到实际取得的进展。



我们成就的消息将传遍这个世界所有文明地区。但随着消息传开，那个几乎击败皇帝的“地球人”的传说也会一同流传。

奴隶们将听着这个故事长大，并目睹皇帝吹嘘克拉夏的重建进展。



只需数年时间，这个项目就会真正受到重视，我们将获得数百名工人来协助完成任务。

这些工人都知道我们突袭皇帝王座的壮举，都对弗拉克斯帝国毫无好感。



几代人过去后，弗拉克斯人甚至不会意识到我的工人数量远远超过他们派来监视我们的士兵。

他们也不会察觉这些工人对你我的忠诚。



起义将
迅如雷火。

在克拉夏完全重建的前夜——
我们将掌控这座城市。



尽管，我预计我们无法长期固守此地。

但弗拉克斯军队将不会察觉我们在城市下方建造的隧道系统。



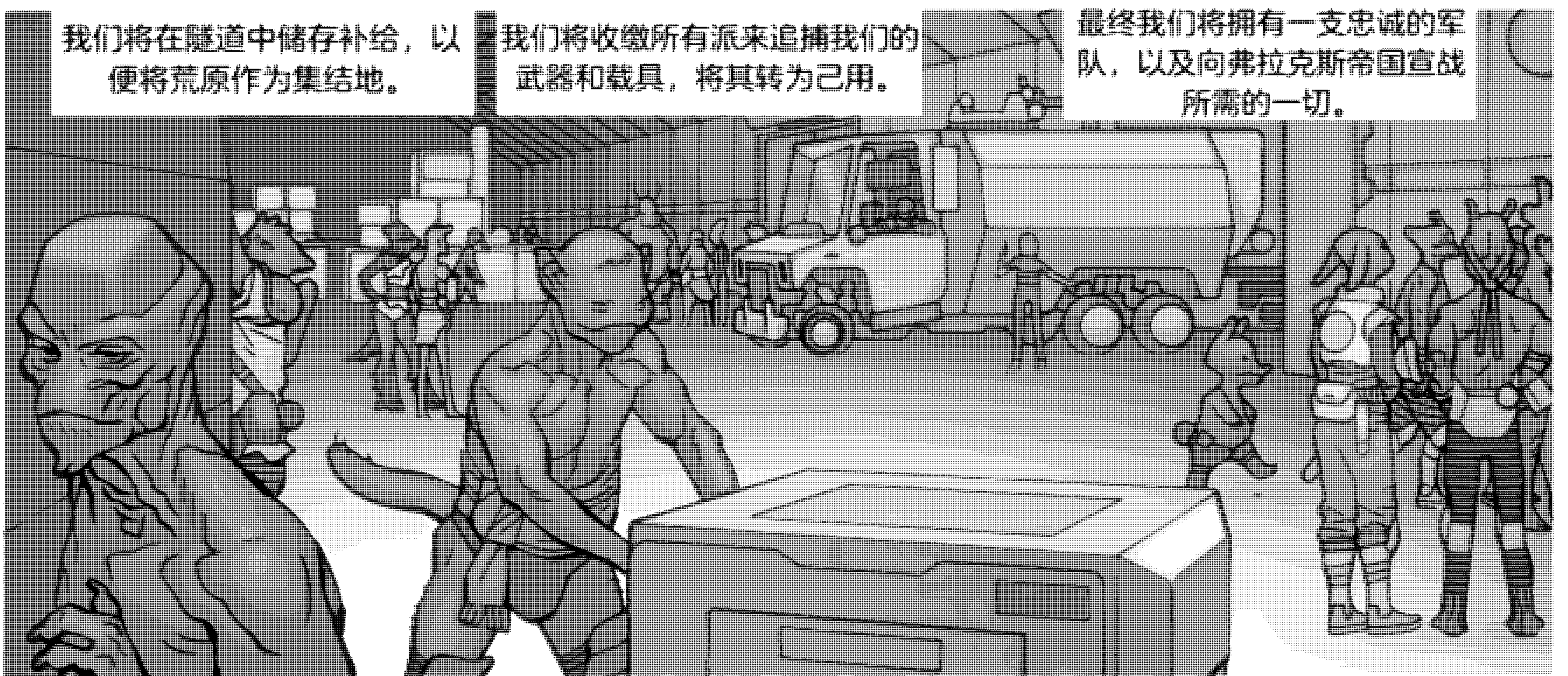
以及我们为他们设下的陷阱。



我们将在隧道中储存补给，以便将荒原作为集结地。

我们将收缴所有派来追捕我们的武器和载具，将其转为己用。

最终我们将拥有一支忠诚的军队，以及向弗拉克斯帝国宣战所需的一切。

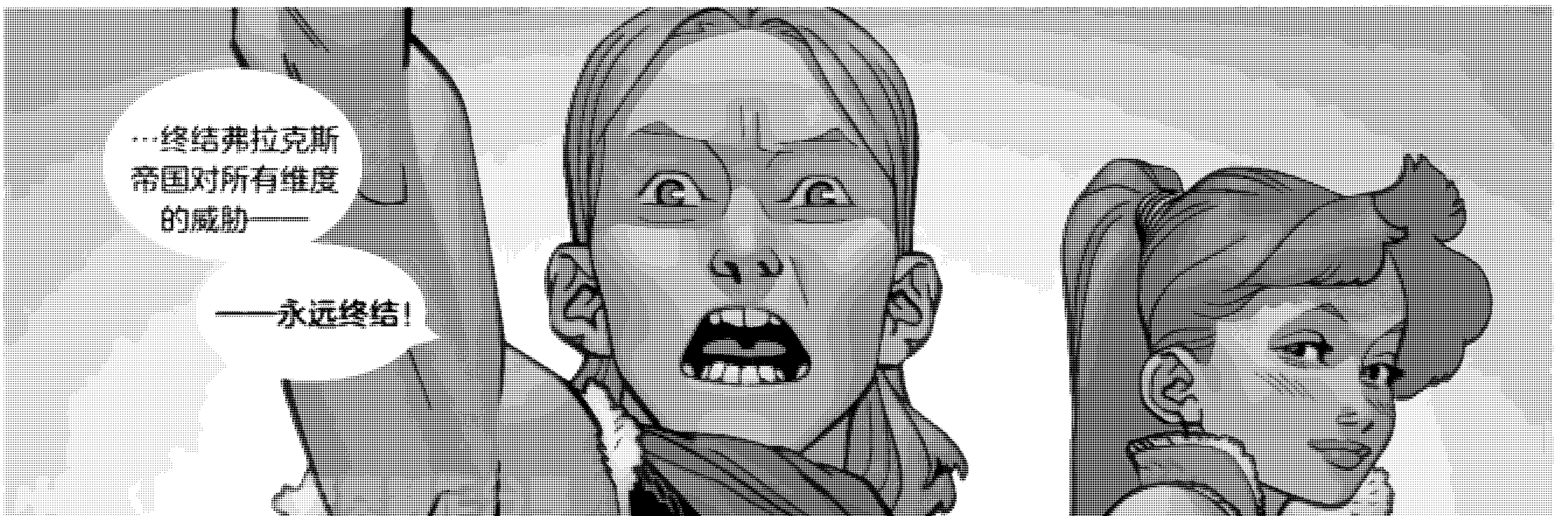


或许需要近百年时间才能将计划的各个环节准备就绪…但一旦达成这些目标，我们的终极目的就触手可及…



…终结弗拉克斯帝国对所有维度的威胁——

——永远终结！





他们说我们是邪教！若这是追求真理的教派——那我坦然承认——我们就是邪教！

我们是天空之神的教派——那位赐予我领袖之冠，将我们所有人凝聚起——







大洋彼岸，格雷森家。



你得去阻止他们！他们就在伦敦市中心！我们不能再让另一座大城市被摧毁了！

别重蹈覆辙！

我不能把你留在这里，毫无保护。如果这是全面入侵，战火可能会蔓延到这个区域。



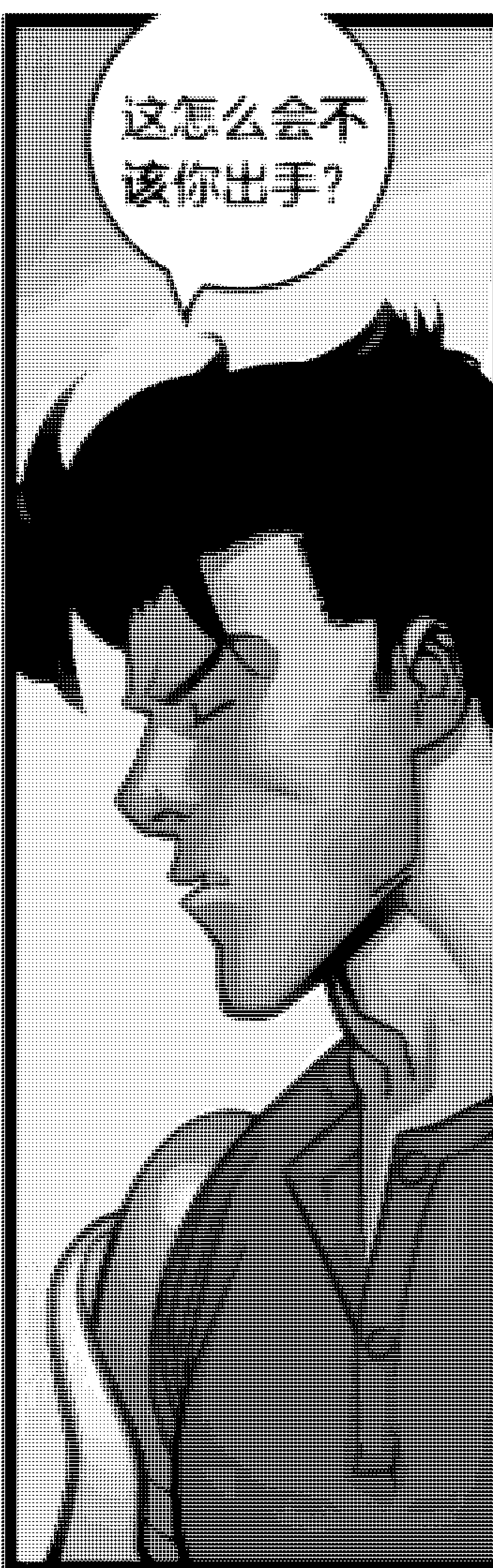
伊美！

人命关天！别把这事扯到我失去能力的问题上。



还记得你刚出道时我教你如何当超级英雄吗？有件事我忘记说了。

要懂得判断何时该你出手。



这怎么会不该你出手？



我该怎么赶到那里？我又没法飞得像你那样快。

面对现实吧，有无数比我更快、更强、更聪明的超级英雄……他们肯定已经在路上。



如果真需要我出手——西塞尔自然知道上哪儿找我。

马克，我知道这很难……但先坐下。





抱歉各位...我在画廊有个会议，呃...得先走了。

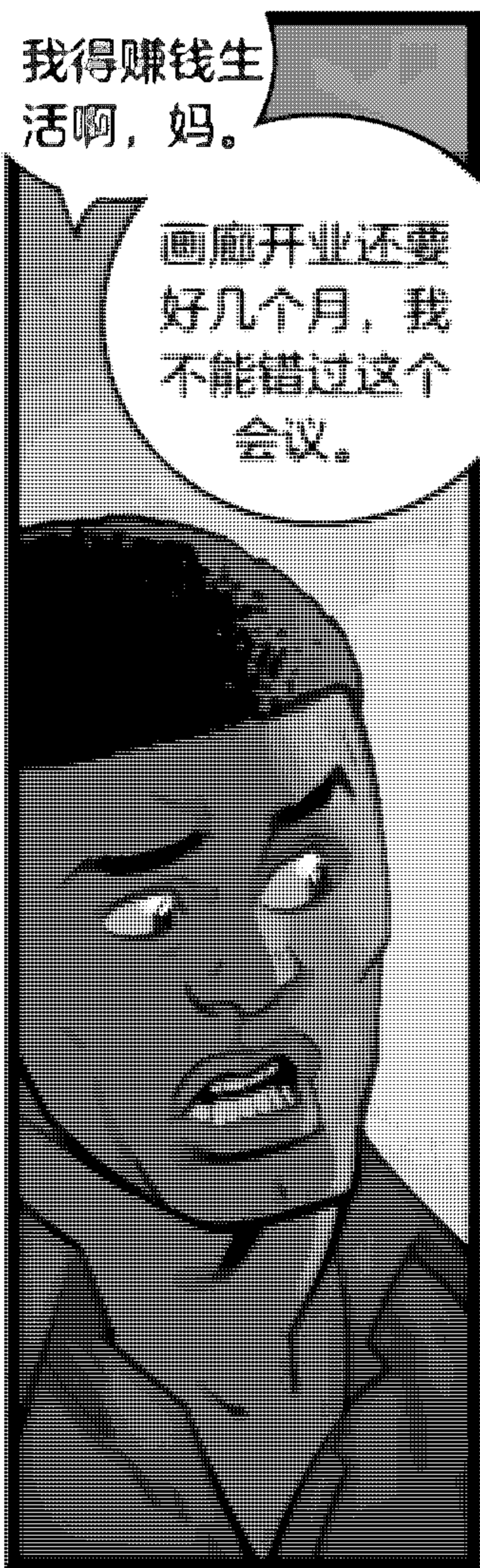


你认真的吗?! 伦敦正在发生这种事，你说走就走了?

说不定能在电视上看到你哥哥! 取消会议吧。

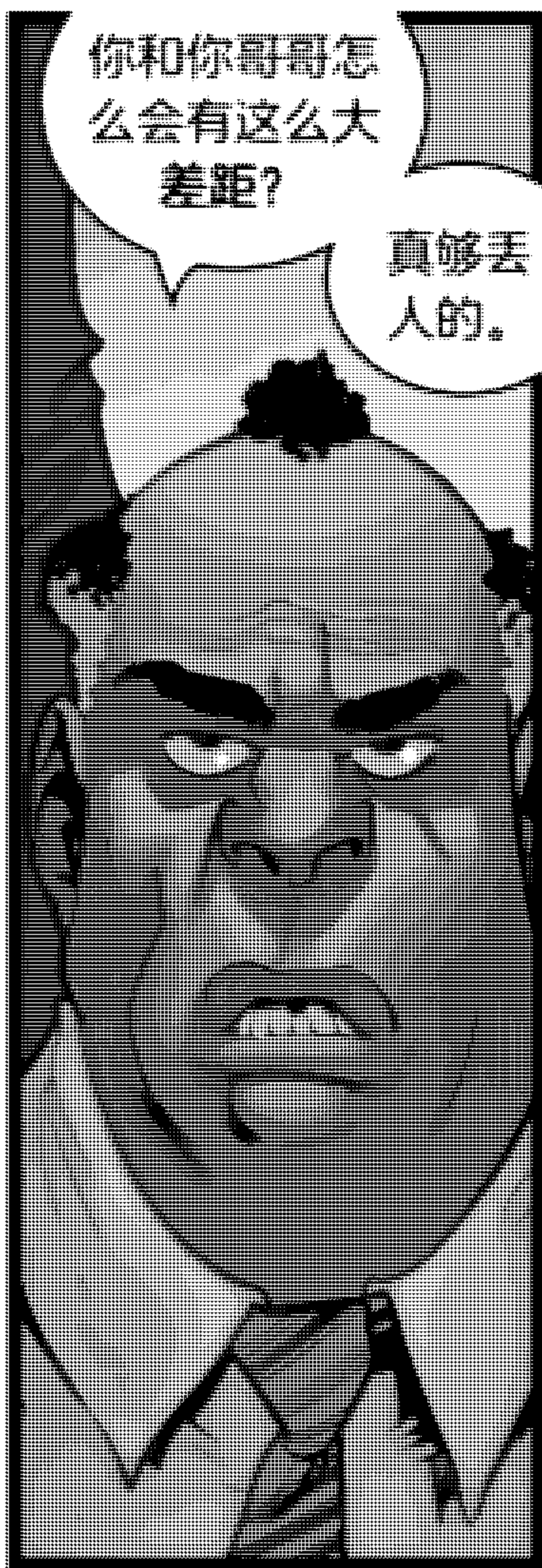
我得赚钱生活啊，妈。

画廊开业还要好几个月，我不能错过这个会议。



你和你哥哥怎么会有这么大差距?

真够丢人的。



真正丢人的是你——!



好了，我现在得走了。别太担心电视上的事，隔着半个地球呢。

听说泰隆有新战衣了，记得留意看。

再见。





不是弗拉克斯人。绝不可能。这根本说不通。

是其他势力，来自另一个维度的力量，只是用了类似装甲…不可能是弗拉克斯人。



可他们明明长得一模一样！别跟我争了，快调派队伍！



这场争论只占用我认知带宽的极小部分。我早已开始调派队伍。

行动队已抵达现场。斗篷队、狼人与狼群军团待命。

两支守护者小队正在途中，基地剩余成员也将立即出动。

布里特，你的队伍准备好迎战这支“绝非弗拉克斯人”的入侵势力了吗？



确认就绪。

派我们上场吧，机器人。



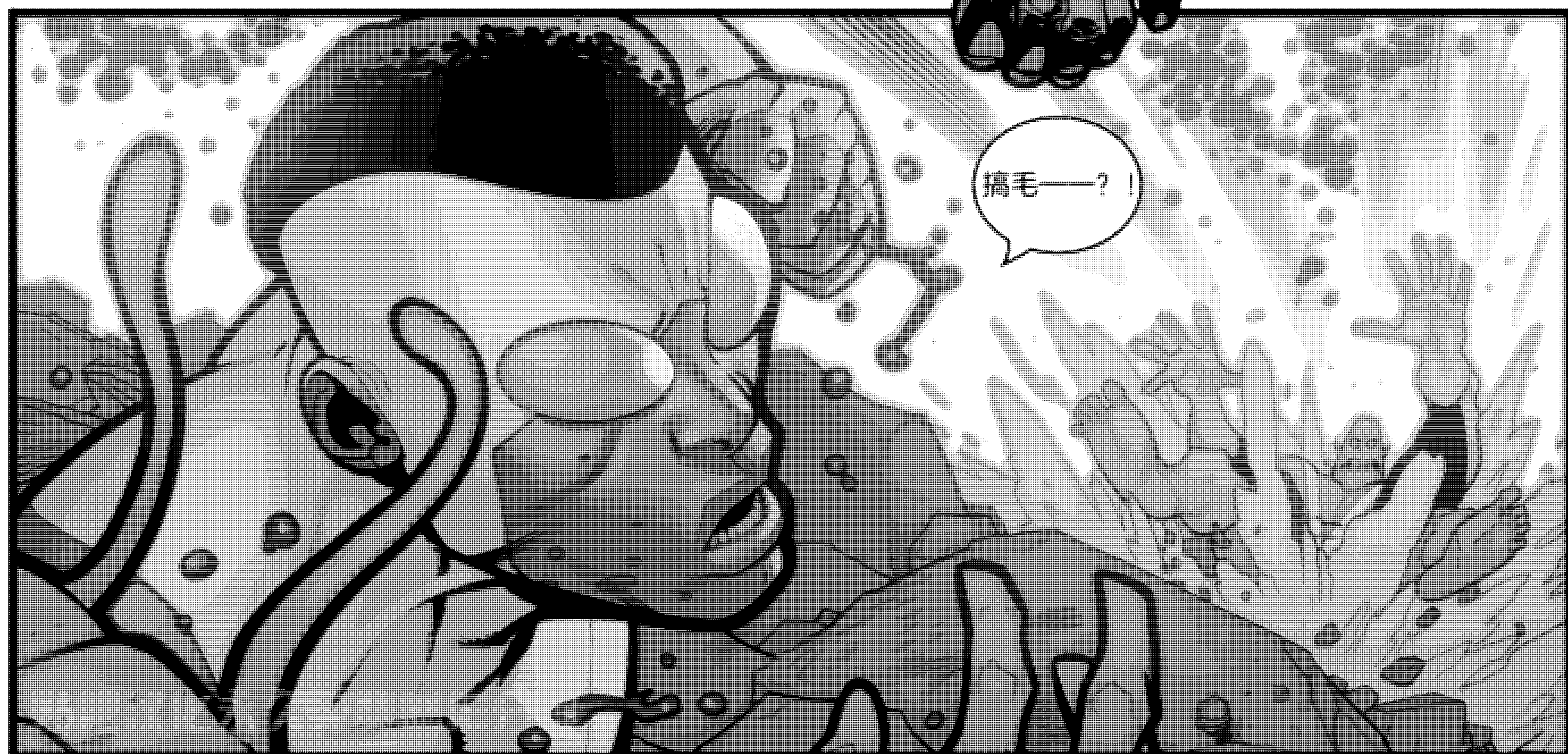
我们刚来，这
局面已经彻底
乱套了！

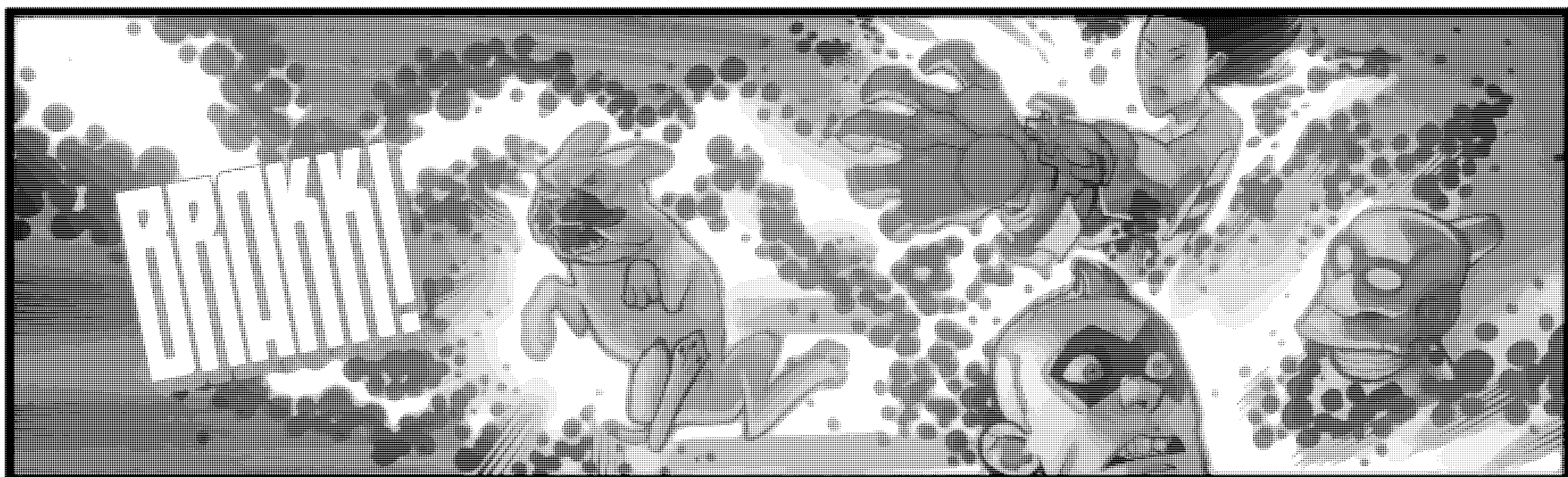
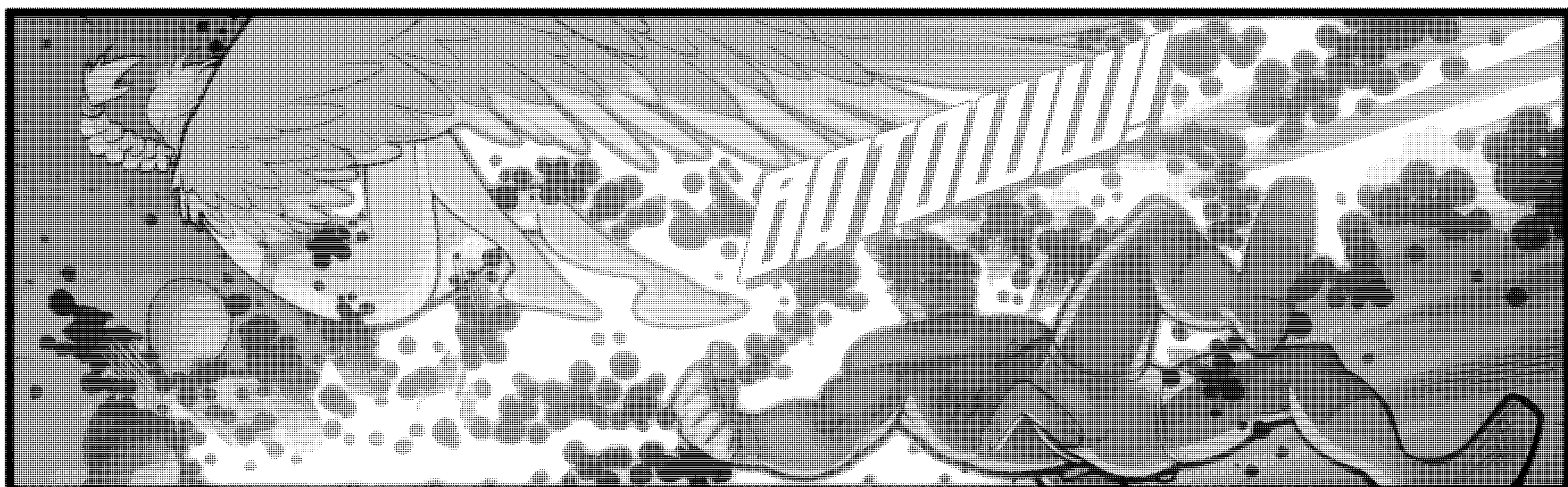
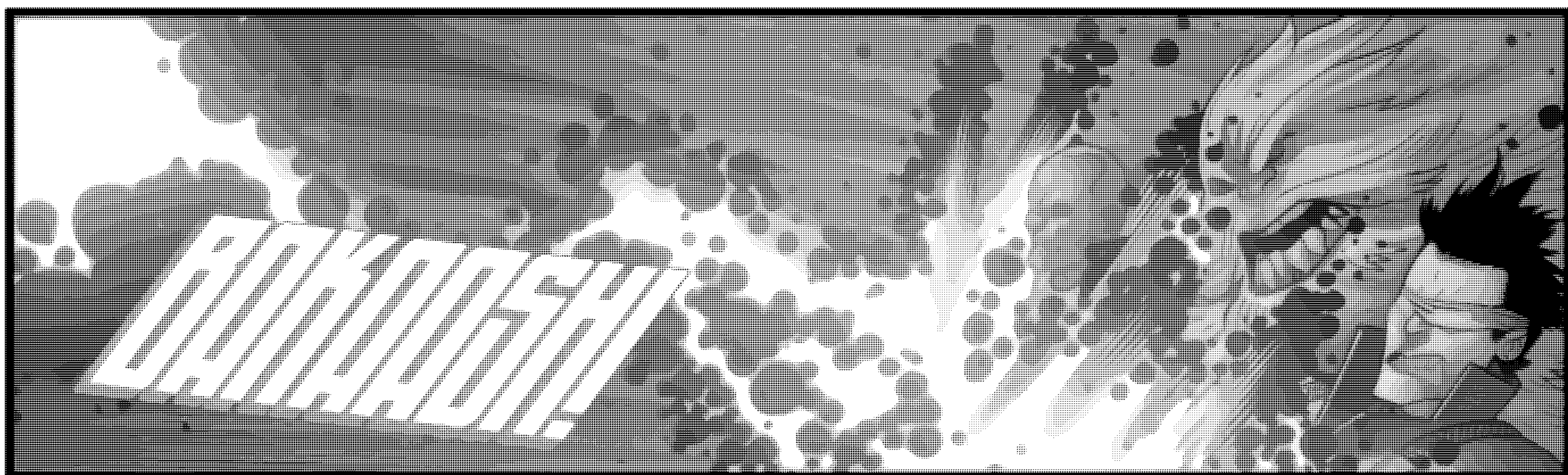
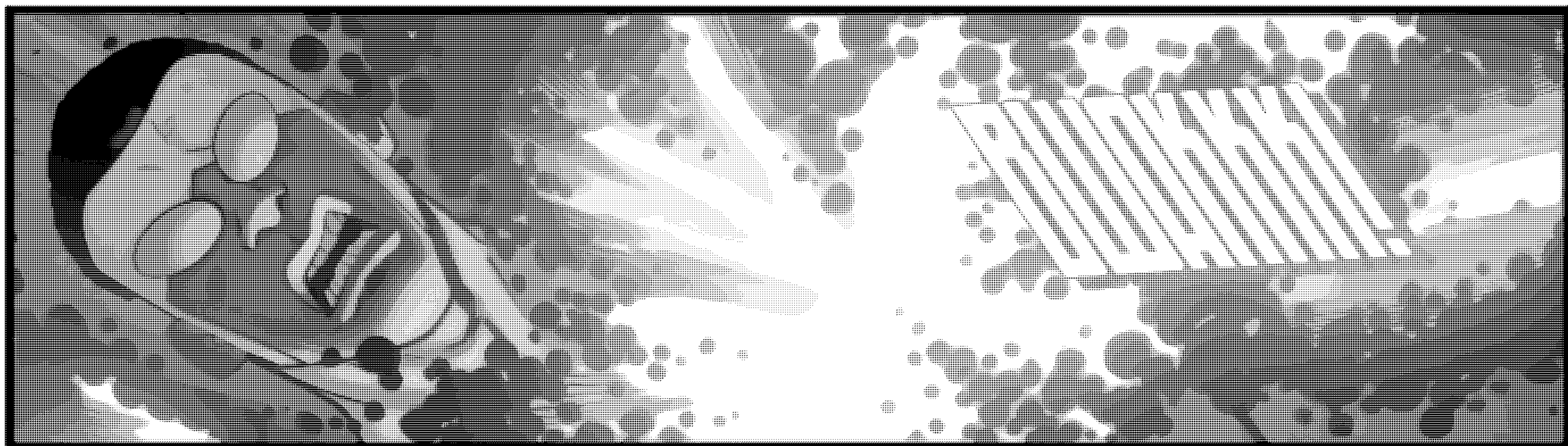
天呐！













WRITE US @

INVINCIBLE@SKYBOUND.COM

INVINCIBLE

Welcome back, Invincipals!

Editor Sina Grace here. If you think you've seen some senses-shattering action in this issue, you ain't seen nothin' yet!

We're gearing up for Comic-Con here at Skybound HQ, and it looks like that'll be a week from when this issue hits stands (right?). I'll see all of you in a week!

Well, Sina... let's be realistic. I doubt all the readers of this letters column will be attending Comic-Con. I'd wager on most, though.

Let's dive into the mail!

Dear INVINCIBLE Team,

Conventional wisdom suggests that when a dinosaur is featured on a comic book cover, the comic sells better than usual, so even if I wasn't a regular INVINCIBLE reader, I would have had to buy issue 91. Like most comics fans, I guess, I love seeing dinosaurs in my comics. INVINCIBLE doesn't just give you a dinosaur, but a super-intelligent, super-strong dinosaur by the name of Dinosaurus. No other dinosaur in comics (will all due respect to Mr. Kirkman's all-ages SUPER DINOSAUR comic, which is awesome) could possibly be as compelling as this genius super dinosaur anti-hero with an attitude, and I hope we get to see more of Dinosaurus in future issues. This letter, by the way, is an experiment to see if the frequency of the word "dinosaur" in a fan letter increases its chances of publication.

Reed Beebe
Kansas City, MO

Well, thank you for the vote of confidence! You haven't seen the last of Dinosaurus (or cool dinosaurs from Kirkman) yet!

Dinosaur!

Hey guys, just saying that Invincible is the only comic I've ever read all the issues of. I bought all 7 volumes over the course of a couple months after stopping reading it in 7th grade (I'm 20 now). But just a couple of questions: Is Ryan Ottley ever going to be at a convention? I can't seem to find him on any lists (like DragonCon). Got any big plans for issues #100? And one last thing, will you guys ever consider making any busts or figures of the characters?

Thanks a ton for the 91 issues of amazing reading. The whole team over there is the best.

-Luke Holt

Ryan does a lot of conventions a year. Follow his twitter - @RyanOttley for constant updates on his whereabouts!

Issue 100- we'll have updates for you, but I can't share any of our thoughts quite yet! That's what press releases are for, silly!

It's going to be awesome. I can promise you that!

Hey Robert, Ryan, Cliff and John and Sina

Excuse me while I get the usual comic book letter crap out of the way. First time writer, I love your work. I've been reading and collecting the single issues of Invincible for about 7 years now. I'm only missing six issues (6-12, I refuse to buy online, just for that

feeling you get when you find one you need in the wild). It's hard to believe it's been that long. What's even harder to believe is the level of quality this book has maintained over the course of those years. There have been highs and lows but Invincible always offers something unique. I think what you guys are doing is great for the industry. Creator owned books are the future, and you guys are ushering in the new era. A book like this wouldn't work at the big two because of constantly changing writers, artists and editors. I live for Wednesdays when Invincible, Walking Dead, and Savage Dragon come out. The best books on the stands are all Image books. That's not something I thought I would say again. So thank you for all your hard work.

It's great that Image Comics has evolved with the changing trends and while it would be easy to give Robert the credit, I always like to say that Eric Stephenson's been one of the more influential figures in comics this past decade.

Eric has transformed Image Comics into what it's become today and the coolest thing about that is that this is only the beginning. I see huge things for the company and creator-owned comics in general in the coming years.

I wanted to ask you about time span in your books Robert. I'm sure it's been touched on and is discussed in detail in Savage Dragon, but how does time pass in Invincible? I ask because when I talk to people that read the trades of Invincible or Walking Dead compared to single issue readers the amount of time passing is perceived differently by everyone. I read the single issues so for me it seems like Mark has been Invincible for years. My girlfriend read my Invincible Library editions in about a week and she thought that the story took place in a much smaller amount of time. I understand why people wait for trades but I feel like the single issues are such a more rewarding read. It's like a marathon compared to a sprint. The waiting month to month makes the book feel bigger if that makes sense. So does time pass when we aren't reading and do you think the comic works better in single issue format?

Time passes a little more temperamentally than Dragon. There can be time lapses... Mark's been Invincible for years, but not for a whole decade (which is about where we're approaching in terms of publication).

Your question kind of diverged into another topic entirely. Robert writes the comic to be read both ways. I love how the cliffhangers work month to month, but going by the trade is satisfying. It's apples and oranges.

What Sina said, basically. Savage Dragon was meant to progress in real time. So when the reader has aged 10 years, so has the character. I thought that was awesome... but super difficult and not without its own limitations. Time passes in Invincible, but at a varying pace. Invincible was off fighting the Viltrumite War for nearly a year, for instance... and there have been chunks of time passing at other points in the book as well.

I also had a quick question for Ryan. In my signed Invincible Library 3, the autograph page has Mark and Eve snuggling with a little heart above their heads. In mine Ryan filled in the heart with red sharpie and I was just wondering if he did that with all of them. That didn't sound so geeky in my head sorry.

From Ryan Ottley himself:

I didn't do it to all of them, just a few. Because I love you.

Ryan really stepped up his game the last few issues and the addition of John Rauch has been a dream come true. One of my

prized possessions is a double page spread of Invincible punching Conquest in space, Conquest smiling at him, and then spearing him I think it's from issue 62. I even got a free page when I bought it, thanks Ryan.

Heck yeah!

Also Brian K. Vaughn recently did an AMA on reddit and was wondering if you would ever do the same. There is a huge Walking Dead subreddit and Invincible is one of the most recommended comics on reddit comicbooks. I post as ManFromViltrum and always tell people Invincible is the best superhero comic on the stands.

Here's to Image in 2012, the last real comic book company
You guys are the Best.

Jason Wanvig

While reddit is a lot of fun, it's an incredibly time consuming process to take part in.

Someday... I have to say there are already things like Reddit and Facebook that have sort of passed me by on the internet... It makes me feel like an old man. I'm glad I got on twitter when I did... that's something I understand. I'll look into the reddit thing...

Hello there Sina Grace and Robert Kirkman! Charles here.

I'm going to be honest, I never even heard of your [Mr. Kirkman] name till I picked up an issue of Marvel Zombies. I thought your work was grand, even if it wasn't canonical. Then a friend of mine introduced me to The Walking Dead - and now I'm addicted to it. Then as I've read TWD, I got introduced to Invincible and oh boy - you know what you're doing man!

Anyhow, I've got questions/statements now!

1-) How far are we into the story so far? How long has it been? It feels like Mark is way over 21 now but I might be wrong. How many years has it been [canonically]?

Wow, great fans think alike... Robert?

It's been... a few. Mark is... well... I'd have to sit down and figure it out. He turned 18 in issue 10... and since then... he's about 21, yeah.

2-) I actually like what you've done with Eve, the weight problem adds a realistic feel to her troubles. But I hope she goes back to being that sexy Eve again soon!

She was looking kind of sexy this issue, IMHO.

She looks sexy in every issue.

3-) What happened to Monster Girl and Rex/Robot? I have a feeling Rex caught Monster Girl with Multi-Paul(s)!... I sure as hell hope that's not true.

Answers answers answers coming up! Can I say it's definitely not because of Multi-Paul?

4-) I know you are planning to bring back Levy, but do you think he has a chance of remembering what ACTUALLY happened in the first place? That it was his own fault how he turned out like this? I have a feeling he's going to commit suicide

Kirkman?

You'll just have to wait and see.

5-) I loved your Marvel Team-Ups. Are you planning to do anything of the like in the future?

I have no plans to return to working at Marvel or any work for hire... ever... or until my career is in the toilet and I have to beg them for work to make ends meet. So if everything falls apart... I'd love to do more Marvel Team-Up, it was fun to work on that book... but I much prefer doing my own thing, and it's better for my career and it's way more fun.

And that's it. Thank you for bearing with me through these questions. It doesn't really matter if this doesn't make it to print,

even if I'd love it to.

With respect!

Charles Logan
Boston MA

Fans of Marvel Team-Ups should pick up the new Guarding the Globe series! It's all of your favorite heroes from Kirkman's universe, teaming up to defeat Earth's larger threats!

What Sina said! The book starts in SEPTEMBER! (we'll be running a preview in this very book, next issue, I think...)

Dear Robert Kirkman,

Ever since I discovered the first issue of Invincible on the Image website a couple years back and decided to buy the trade, Invincible has been my favorite comic book of all time, and soon Image my favorite publisher. I have also read all the spin-offs, and I have finally gone monthly with issue 79, meaning I'm now monthly on all of your titles! I'm very excited to read this every month, and I can't wait for volume 14 to catch me up to speed. I have two fanboy continuity questions, so please indulge me, and one more after those.

1) If Stronghold Penitentiary is in Chicago, then how does the Capes crew from New York always deal with the breakouts and inmates who escape?

Kirkman?

Magic.

2) Why was Martian Man able to fly but not the Shapeshmith?

Kirk...man?

Keep reading!

3) I heard about the Tech Jacket back-ups online, and I would really want to read a new series monthly, something which you said you want to do, but I don't want to also buy the trade just for the back-ups, so I'd have to go monthly for that. I was hoping you'd consider doing a Science Dog kind of single issue collection or an issue 0 collecting the backups before or if you do a new series, possibly re-releasing the original trade along with it. I heard the the story in them doesn't finish, possibly to lead in to a new series, so having the previous installment would be helpful.

The Tech Jacket V1 TPB is still in print and still available for order and would not need to be rereleased... just ask your retailer to order it for you.

We're figuring things out with Tech Jacket now... stay tuned!

Thanks for reading my question, and it would be awesome to get a letter printed in the book, and thanks for providing me with such great comics!

From,
Tony Soldo

We'll find a way to share the Tech Jacket back-ups when there's time for Tech Jacket to get his own series. In the meantime, we've already fulfilled your Science Dog request with a FANTASTIC oversized hardcover!

Okay, I've got to get ready for San Diego Comic-Con. We're gonna have a blast, you guys! Come back next month for more answers to your questions about Robot and Monster Girl. Also: Holy Hannah what's going on Earth!!

Your Invincipal,
Sina Grace

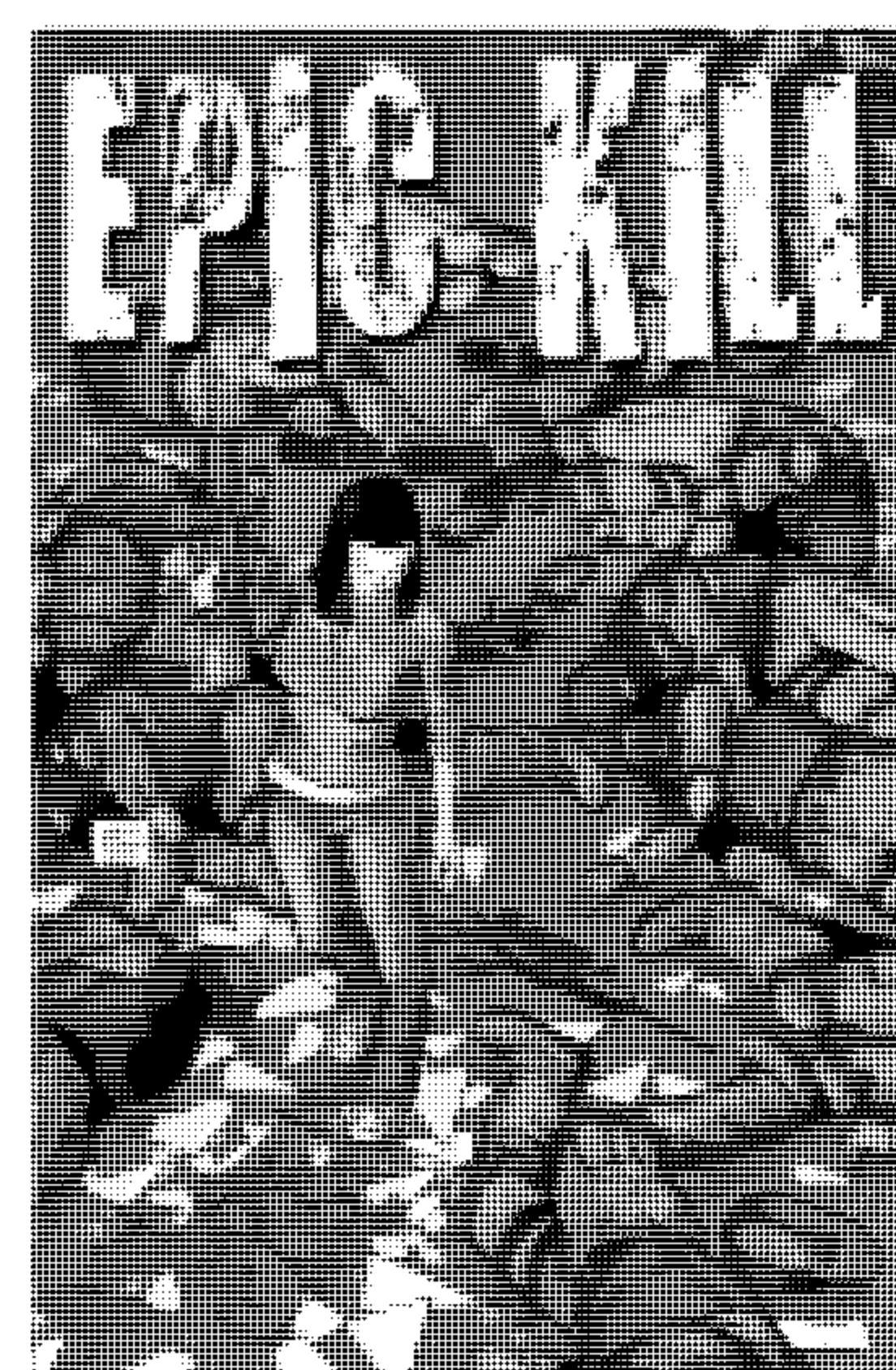
Thanks for reading! See you at Comic-Con!

-Robert Kirkman

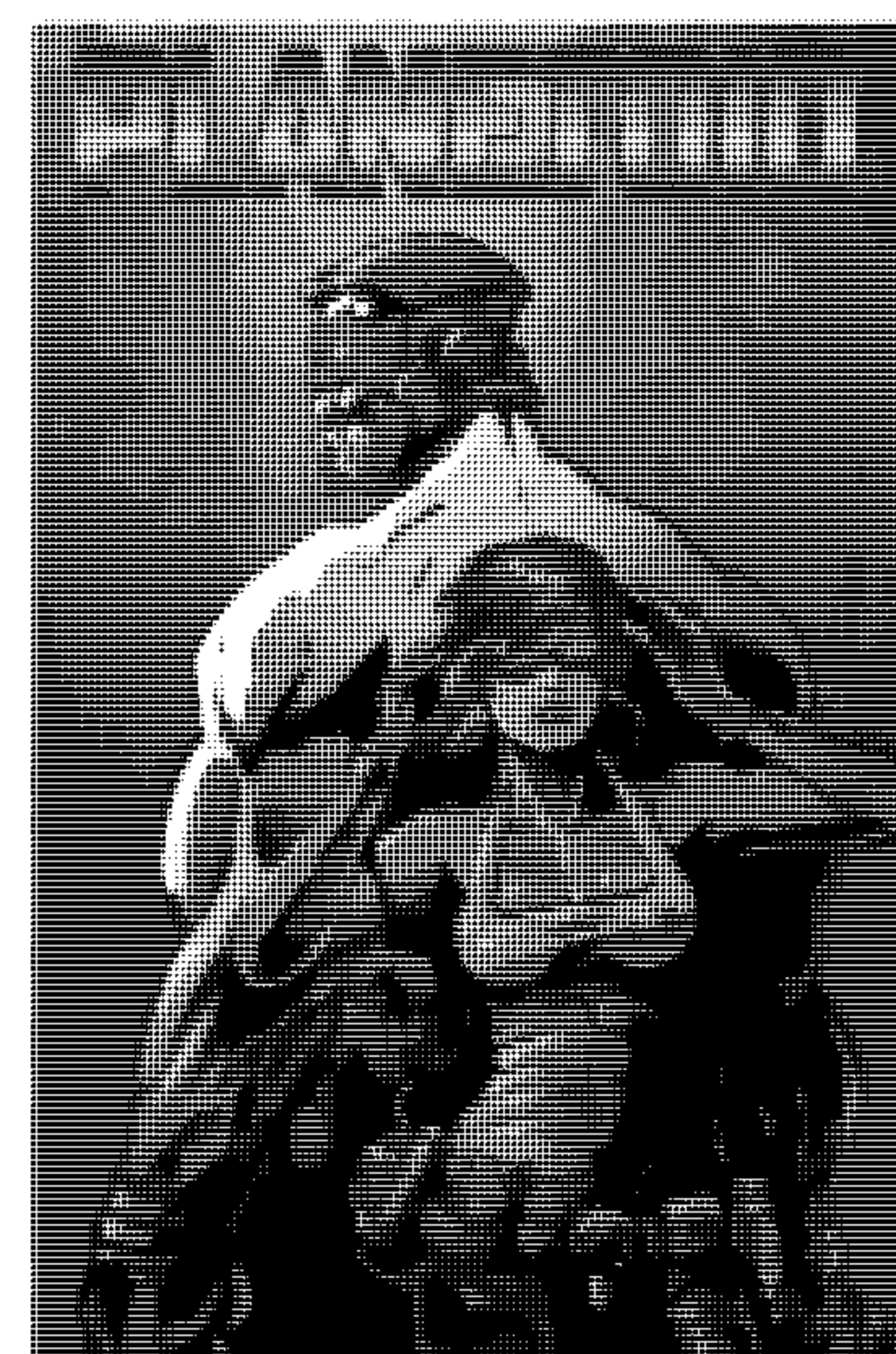
DON'T MISS THE NEXT ISSUE!



DANGER CLUB #3
ON SALE NOW



EPIC KILL #3
ON SALE NOW



PLANETOID #2
ON SALE NEXT WEEK



INVINCIBLE #94
ON SALE AUGUST 2012

